

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC-PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Navigation light	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3756-11M555/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3756-11-M555	<b>Date</b> 2012-07-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-14391	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-1-34643 (024)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-09</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Therrien, Gaël	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl024
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2715 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3756-11M555/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3756-11-M555

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

QCM-1-34643

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Modification de l'invitation 006

VEUILLEZ APPORTER A LA DEMANDE DE PROPOSITION CI-DESSUS MENTIONNÉE LA MODIFICATION SUIVANTE:

PROROGATION DE LA DATE DE CLOTURE DU: 4 juillet 2012, 14:00 HRE HAE

AU: 9 juillet 2012, 14:00 HRE HAE

Si vous nous avez déjà fait parvenir votre soumission, mais que vous désirez la reconsidérer, nous vous prions de bien vouloir faire parvenir votre soumission révisée, sous pli cacheté, libellée à l'adresse du soussigné, ou faire parvenir un fax avant la nouvelle date limite. Le numéro de la soumission et la nouvelle date de clôture doivent figurer sur l'enveloppe cachetée.

### **PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

#### **4. Durée du contrat**

**Biffez:**

##### **4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 15 septembre 2012

**Insérez:**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 16 semaine après l'octroi du contrat

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3756-11M555/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3756-11-M555

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

QCM-1-34643

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcl024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### Questions et réponses

Annexe "A" Besoin

Lumières de navigation paragraphe 3

Question 1

Acceptez-vous les normes En 60945 et EN 14744 comme un équivalent de IP67?

Réponse 1

Oui, nous acceptons.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.